

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0002911

№ E-SE.MT02.B.00104.P1

Срок действия с 09 февраля 2012 по 15 июня 2014

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
 «САТР-ФОНД» Межотраслевого Фонда «Сертификация автотранспорта САТР» (ОС «САТР-ФОНД»)

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.

тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrфонд.ru

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	VOLVO
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	S60, V60
ТИП МОДИФИКАЦИИ	F FS45A1, FS48A1, FS485B, FS9056, FW45A1, FW48A1, FW485B, FW9056, FS4751, FS475B, FS8250, FS8256, FS6250, FW4751, FW475B, FW8250, FW8256, FS45C1, FS45HB, FS48C1, FS48HB, FW45C1, FW45HB, FW48C1, FW48HB
КАТЕГОРИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	M <sub>1</sub> 4 – мод. FS6250 5 – кроме мод. FS6250
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23 (для мод. F?45?1, F?47?1, F?48??, FS62??, F?9056); 8703 32 (для мод. F?82??)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс» (ООО «Вольво Карс»), 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden тел. + 46 31 325 0077, факс + 46 31 59 4379
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс» (ООО «Вольво Карс»), 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
СБОРОЧНЫЕ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden; Volvo Cars Gent NV, Kennedylaan 25, (PO BOX 273) B-9000, Gent 1, Belgium
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	-

соответствуют, установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.



Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на двух страницах

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства не предназначены для коммерческих перевозок пассажиров.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-SE.MT02.B.00104.P1 от 09 февраля 2012

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года



А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Для модификаций:		F?45??, F?47??, F?48??, FS6250, F?82?0		F?82?6, F?9056		
Колесная формула /ведущие колеса		4 x 2 / передние		4 x 4 / все		
Схема компоновки транспортного средства		переднеприводная		полноприводная		
Расположение двигателя		переднее поперечное				
Тип кузова/количество дверей		несущий цельнометаллический, FW - универсал / 5; FS- седан / 4				
Количество мест для сидения		5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)				
Габаритные размеры, мм						
- длина		4628				
- ширина		1865				
- высота		1479				
База, мм		2776				
Колея передних / задних колес, мм		1588 / 1585				
Модификация	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	Максимальная осевая (технически допустимая) масса, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
FS45??	1486...1499	2020...2030	1080...1100	960	750	1600
FS47??	1528...1543	2040...2060	1110...1140	960	750	1800
FS48??	1486...1499	2020...2030	1080...1100	960	750	1600
FS6250	1616...1735	2070	1140	960	750	1800
FS82??	1592...1664	2110...2200	1200...1220	960...1020	750	1800
FS9056	1680	2220	1250	1020	750	1800
FW45??	1532...1554	2100...2110	1070...1090	1040...1050	750	1600
FW47??	1574...1599	2130...2140	1110...1140	1030...1040	750	1800
FW48??	1532...1554	2100...2110	1070...1090	1040...1050	750	1600
FW82??	1643...1715	2200...2280	1200...1220	1040...1090	750	1800
FW9056	1740	2310	1250	1090	750	1800

Для модификаций:	F?825?
Двигатель (марка, тип)	Volvo Car Corporation D5244T15*
количество и расположение цилиндров	четырехтактный дизель
рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	5, рядное 2400
степень сжатия	16.5
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	158 (4000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	440 (1500...3000)

\* цифры после буквы Т на блоке цилиндров могут не проставляться, так как являются внутривзаводским технологическим обозначением

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

для двигателя:	<b>D5244T15*</b>
Топливо	дизельное
Система питания (тип)	непосредственное впрыскивание топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	Bosch, EDC17
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch, CP 4.2
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, CRI 3.2
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Borg Warner Turbo Systems, двухступенчатый
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mahle Filtersysteme GmbH
– корпус	31828825, 30792196
– бумажный фильтрующий элемент	30748212, LX 1591/2-116
Глушитель шума впуска (маркировка)	70511693
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volvo или FoMoCo, один глушитель с нейтрализатором и фильтром твердых частиц
Нейтрализаторы (маркировка)	
– 1 степень	30751851, 30774491, 31293830, 31293464, ?G9N-5E212-??
Глушители (маркировка)	
– 1 степень	645970, 30676497, 31221329, 31321334, 31376497, ?G9N-5K254-??
Фильтр твердых частиц	30774488, 31219700, 31293464, ?G9N-5H221-??

Для модификаций:	<b>F?475?</b>	<b>F?48??</b>	<b>F?45??</b>	<b>FS6250</b>	<b>F?9056</b>
Двигатель (марка, тип)	Ford Motor Company			Volvo Car Corporation	
	<b>B4204T7</b>	<b>B4164T</b>	<b>B4164T3</b>	<b>B5254T5*</b>	<b>B6304T4*</b>
	четырёхтактный, с искровым зажиганием				
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			5, рядное	6, рядное
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1999	1596	1596	2521	2953
– степень сжатия	10.0	10.0	10.0	9.0	9.3
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	177 (5500)	132 (5700)	110 (5700)	183 (5500)	224 (5600)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	320 (1800...5000)	240 (1600...5000)	240 (1600...4000)	360 (1800...4000)	440 (2100...4200)
Топливо	бензин с октановым числом 95-98				
Система питания (тип)	непосредственное впрыскивание топлива с электронным управлением			распределенное впрыскивание топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Bosch, MED17			Bosch, ME 9.0	Denso ECM 5.11
Форсунки (тип, маркировка)	AG9G-9F593-??	BM5G-9F593-??		30757534	7G9N-AC
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Borg Warner Turbo Systems,				
	K03-2080-5; 88	KP39-1877DCB-310; 82		K04-228D-6,88	K16

\* цифры после буквы T на блоке цилиндров могут не проставляться, так как являются внутризаводским технологическим обозначением

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

для двигателей:	B4204T7	B4164T	B4164T3	B5254T5*	B6304T4*
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mahle Filtersysteme GmbH				
- корпус	31273658	1303387 31273659 1303338 31835693		30677718 ?G9N-7H549-??	31261709 31261166 7G9N-9600-??
- бумажный филь- трующий элемент	30748212, LX 1591/2-116			30757155	30745344 6G9N- 9A641-??
Глушитель шума впуска (маркировка)	в сборе с воздушным фильтром				
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная				
Катушки зажигания (маркировка)	Bosch, 31316353 или 4M5G-12A366-??				Denso, 30684245(x6)
	установлены непосредственно на свечах зажигания				
Свечи (маркировка)	NGK AG9G-12405-?? BM5G-12405-??, 3S4G-12405-??			Denso, 31293000, 30713783	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volvo, FoMoCo, EMCON или Faurecia, один или два глушителя и нейтрализатор				
Нейтрализаторы (маркировка)					
- 1 ступень	31272030 31293447 31293963 9G9N-5E211- ??	31293342 31293435 AG91-5E211-?? CERT-78HL12-2540040-???		31293016 31293953 31321197 31319656 ?G9N-5E212- ??	30757734 30788316 31293166 31293447 7G9N-5E212- ?? 8G9N-5E212- ?? 9G9N-5E212- ?? AG9N- 5E212-??
Глушители (маркировка)					
- 1 ступень	324106	324106 82046721	324106 82046721	-	309775
- 2 ступень	336337 30793240 31321328 31321333 AG91- 5K254-??	336337 667698 30793240 31274229 31321327 31321328 31321332 31321333 ?G91-5K254-?? 82062712 7811-2520-?? 7811-2520S-??		31303798 31336925 ?G91-5K254- ?? 7811-2520S- ??	324539 31321331 31321336 AG9N- 5K254-??



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

для модификаций:	F?4751	F?48?1	F?45?1	F?45?B, F?475B, F?48?B
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая			
<b>Сцепление (марка, тип)</b>	сухое, однодисковое		двойное, в масляной ванне	
<b>Коробка передач (марка, тип)</b>	MMT6 Z3		MMT6 W3	
	с ручным управлением		с автоматическим управлением	
-число передач	вперед -6, назад -1			
-передаточные числа				
I -	3.818		3.583	3.818
II -	2.150		1.952	2.150
III -	1.423		1.241	1.407
IV -	1.029		0.868	1.029
V -	1.129		0.943	1.188
VI -	0.943		0.789	0.971
3.X. -	5.433		5.099	5.284
<b>Главная передача (тип, маркировка)</b>	передняя - цилиндрическая, косозубая			
- передаточное число	3.813	3.688	3.813	3.933
	2.773**	2.682**	2.773**	2.682**

\*\* - для 5, 6 и передачи заднего хода

Для модификаций:	F?8250, F86250	F?8256, F?9056
<b>Трансмиссия (тип)</b>	гидромеханическая	
<b>Сцепление (марка, тип)</b>	—	
<b>Коробка передач (марка, тип)</b>	TF-80SC	
	автоматическая	
- число передач	вперед - 6, назад - 1	
- передаточные числа		
I -	4.148	
II -	2.370	
III -	1.556	
IV -	1.155	
V -	0.859	
VI -	0.686	
3.X. -	3.394	
<b>Главная передача (тип, маркировка)</b>	передняя - цилиндрическая, косозубая; задняя (4x4) - гипоидная	
- передаточное число	3.200	3.329

**Подвеска**

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон

Задняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

с гидроусилителем

рулевой механизм

"шестерня - рейка"

(тип, маркировка)



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)

гидравлическая двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС, с электронным контролем распределения тормозных усилий по осям; тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

электрический привод к тормозным механизмам задних колес

**Шины**

модификации	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
<b>F?45?1, F?48?1</b>	205/60R16	91	V/H	299
	215/55R16	91	V/H	295
	215/50R17	91	V/H	300
	235/45R17	91	V/H	298
	235/40R18	91	V/H	302
<b>F?48?B, F?45?B</b>	205/60R16	92	V/H	299
	215/55R16	92	V/H	295
	215/50R17	92	V/H	300
	235/45R17	92	V/H	298
	235/40R18	92	V/H	302
<b>F?47?1</b>	215/55R16	91	W	295
	215/50R17	91	W	300
	235/45R17	91	W	298
	235/40R18	91	W	302
<b>F?47?B</b>	215/55R16	92	V/W	295
	215/50R17	92	V/W	300
	235/45R17	92	V/W	298
	235/40R18	92	V/W	302
<b>FS6250, F?82?0</b>	215/55R16	93	V/W	295
	215/50R17	93	V/W	300
	235/45R17	93	V/W	298
	235/40R18	93	V/W	302
<b>F?82?6</b>	215/55R16	94	V	295
	215/50R17	94	V	300
	235/45R17	94	V	298
	235/40R18	94	V	302
<b>F?9056</b>	215/55R16	95	W	295
	215/50R17	95	W	300
	235/45R17	95	W	298
	235/40R18	95	W	302
для временного использования (по заказу)	T125/80R17	99	M	294

Зимние шины должны иметь минимальную категорию скорости Q

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

Оборудование транспортного средства

по заказу: электропривод и обогрев наружных зеркал, омыватель фар, система сигнализации и управление замками дверей с дистанционным управлением, кондиционер или климатическая установка (хладагент R-134A), музыкальный центр

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU





**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:  
Рядом с табличкой изготовителя.  
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На центральной стойке в проеме правой задней двери
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На верхней горизонтальной поверхности поперечины пола кузова перед передним правым сидением (закрыт специальным клапаном в ковре)
  - 3.3. На панели приборов на специальной табличке под лобовым стеклом, слева
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	1	F	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
YV1 – Volvo Car Corporation, Швеция.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:  
F – Volvo S60 и V60.
- поз. 5: Обозначение типа кузова и вариант исполнения транспортного средства:  
W – универсал (Volvo V60);  
S – седан (Volvo S60).
- поз. 6 - 7: Обозначение типа двигателя:  
62 – двигатель B5254T5;  
82 – двигатель D5244T15;  
47 – двигатель B4204T7;  
48 – двигатель B4164T;  
90 – двигатель B6304T4;  
45 – двигатель B4164T3
- поз. 8: Код системы токсичности:  
5, A, C или H
- поз. 9: Код коробки передач:  
0 – автоматическая, передний привод, 6 передач;  
1 – механическая, передний привод, 6 передач;  
6 – автоматическая, полный привод, 6 передач;  
B – автоматическая, передний привод, 6 передач
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Обозначение кода сборочного завода:  
1 – Volvo Car Corporation, Gothenburg, Sweden;  
2 – Volvo Cars Gent NV, Belgium
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



Руководитель органа по сертификации



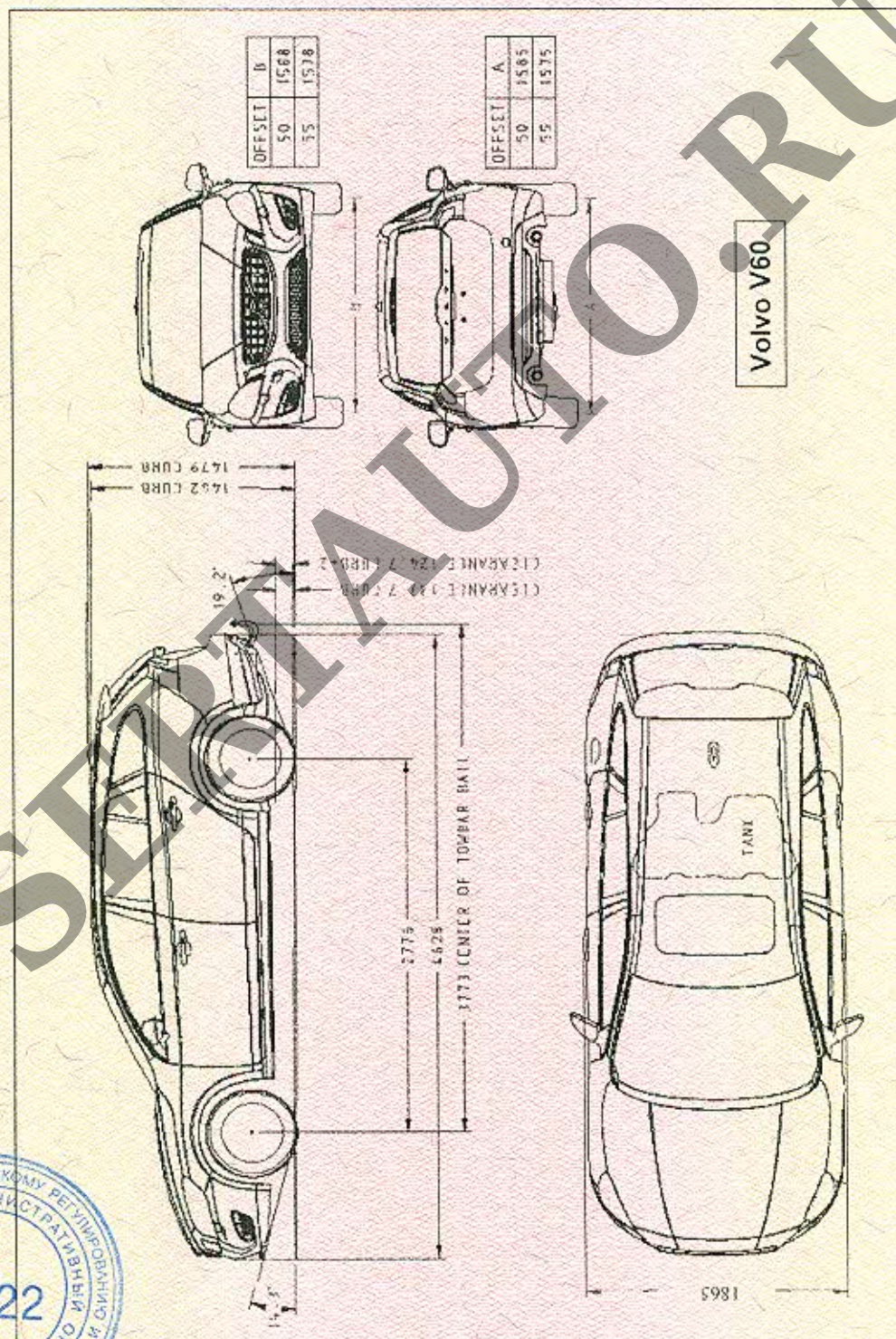
подпись

Б.В. Кисуленко  
инициалы, фамилия



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00104.P1

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
VOLVO типа F модификаций  
FW4451, FW445B, FW45A1, FW48A1, FW485B, FW7056, FW9056, FW4751,  
FW475B, FW8250, FW8256**



Volvo V60



Приложение № \_\_\_\_\_

Стр. \_\_\_\_\_

к Одобрению типа транспортного средства № \_\_\_\_\_

**SERTAUTO.RU**